

## 726608-2023 - Planung

### Deutschland – Haftpflichtversicherungen – Kombinierte Bauleistungs-/Montage- und Haftpflichtversicherung betreffend den Bau des LNG-Terminals in Brunsbüttel

OJ S 231/2023 30/11/2023

Vorinformation oder eine regelmäßige nicht verbindliche Bekanntmachung nur zu Informationszwecken  
Dienstleistungen

## 1. Beschaffer

---

### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: German LNG Terminal GmbH

E-Mail: [info@germanlng.com](mailto:info@germanlng.com)

Tätigkeit des Auftraggebers: Erzeugung, Fortleitung oder Abgabe von Gas oder Wärme

## 2. Verfahren

---

### 2.1. Verfahren

Titel: Kombinierte Bauleistungs-/Montage- und Haftpflichtversicherung betreffend den Bau des LNG-Terminals in Brunsbüttel

Beschreibung: Die German LNG Terminal GmbH ("GLNG") ist zuständig für die Planung, den Bau und den Betrieb des LNG-Terminals in Brunsbüttel. Bei diesem handelt es sich um ein Projekt, das einen erheblichen Beitrag zur Sicherstellung der Energieversorgung in Deutschland und der Europäischen Union leisten wird, da über dieses der verlässliche Import von konventionellem Erdgas in flüssiger Form (LNG) ermöglicht wird, bevor in diesem sukzessive „grünes“ Erdgas weiterverarbeitet und schließlich die dann zeitgemäße Energieform, wahrscheinlich Wasserstoffderivate, importiert wird. GLNG plant – vorbehaltlich des Erhalts der erforderlichen Genehmigungen – zum 1. April 2024 mit den wesentlichen Bauarbeiten zur Errichtung des LNG-Terminals (sog. Main Works) zu beginnen. Vor diesem Hintergrund benötigt GLNG spätestens zum Zeitpunkt des Baubeginns einen ausreichenden Versicherungsschutz zur Absicherung der mit dem Bau des LNG-Terminals einhergehenden Risiken. Zu diesem Zwecke beabsichtigt GLNG eine entsprechende Projektversicherung in Form einer kombinierten Bauleistungs-/Montage- und Haftpflichtversicherung (Deckungssumme betreffend die Haftpflichtversicherung etwa EUR 100 Mio.; Versicherungssumme betreffend die Bauleistungs-/ Montageversicherung etwa EUR 1 Mrd.) EU-weit im Wege eines Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb nach der Sektorenverordnung ("SektVO") zu vergeben. Der voraussichtliche Termin für die Versendung der Auftragsbekanntmachung ist der 14. Dezember 2023. Mit Blick auf den zeitnah anstehenden Baubeginn informiert GLNG mit dieser Bekanntmachung alle Marktteilnehmer (d. h. die ggf. an dem Auftrag interessierten Versicherungsunternehmen) über das bevorstehende EU-weite Vergabeverfahren zur Vergabe der entsprechenden Versicherungsleistungen. GLNG lädt hiermit zudem alle an den auszuschreibenden Versicherungsleistungen interessierten Versicherungsunternehmen zu einem Technischen Versicherertag "Insurer Day" ein. Dieser soll am Dienstag, den 12. Dezember 2023 um 11 Uhr in den Räumlichkeiten der Marsh GmbH (Brandstwiete 1 – Neuer Dovenhof, 20457 Hamburg) in Hamburg stattfinden. Im Anschluss an die Vorstellung des Projekts haben die an dem Auftrag interessierten Versicherer zudem die Möglichkeit zur Teilnahme an einer (geführten) Begehung des Baugeländes in Brunsbüttel (Beginn ca. 15:15 Uhr). Wir weisen darauf hin, dass die Fahrt nach Brunsbüttel in eigener

Verantwortung und auf eigene Kosten zu erfolgen hat. Der Insurer Day soll dazu dienen, das zu versichernde Bauvorhaben dem Versicherungsmarkt vorzustellen und das Interesse der Versicherer an den zu vergebenden Versicherungsleistungen zu wecken. GLNG stellt in jedem Fall sicher, dass im Rahmen des Insurer Day keine Informationen übermittelt werden, die einzelnen Versicherern im Zuge des voraussichtlich am 14. Dezember 2023 einzuleitenden Verhandlungsverfahrens mit Teilnahmewettbewerb Vorteile verschaffen und garantiert damit die uneingeschränkte Einhaltung des Gleichbehandlungsgrundsatzes. Die Vergabeunterlagen werden sämtliche kalkulationsrelevanten Informationen enthalten, auch solche die Gegenstand des Insurer Day waren. Wir rufen daher alle an dem Auftrag interessierten Versicherungsunternehmen zur Teilnahme an dem Insurer Day auf. Um rechtzeitige Anmeldung wird gebeten, entweder per E-Mail ("gln@marsh.com" oder "claudia.bingel@marsh.com") oder telefonisch ("+49 (0) 711 2380-577"). Bitte teilen Sie uns dabei die vollständigen Namen der (natürlichen) Personen mit, die für ihr Versicherungsunternehmen an dem Insurer Day teilnehmen werden und ob diese auch an der Begehung des Baugeländes in Brunsbüttel teilnehmen werden.

Interne Kennung: GLNG-CAR-2024

#### **2.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66516000 Haftpflichtversicherungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 66515000 Schaden- oder Verlustversicherungen

#### **2.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: Elbehafen

Stadt: Brunsbüttel

Postleitzahl: 25541

Land, Gliederung (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Land: Deutschland

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

##### **Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen ("GWB") und Sektorenverordnung ("SektVO")

### **3. Teil**

---

#### **3.1. Teil: PAR-0001**

Titel: Kombinierte Bauleistungs-/Montage- und Haftpflichtversicherung betreffend den Bau des LNG-Terminals in Brunsbüttel

Beschreibung: (s.o. unter Ziffer 2.1)

Interne Kennung: GLNG-CAR-2024

#### **3.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66516000 Haftpflichtversicherungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 66515000 Schaden- oder Verlustversicherungen

#### **3.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: Elbehafen

Stadt: Brunsbüttel

Postleitzahl: 25541

Land, Gliederung (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Land: Deutschland

### 3.1.3. Dauer

Datum des Beginns: 01/04/2024

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2026

### 3.1.5. Allgemeine Informationen

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja  
Zusätzliche Informationen: a) Ergänzung zu Ziffer 3.1.3: In dem zu vergebenden Versicherungsvertrag behält sich der Auftraggeber vor, im Falle von Verzögerungen der Fertigstellung des Bauvorhabens die Vertragslaufzeit entsprechend zu verlängern (Verlängerungsoption zu Gunsten des Auftraggebers). b) Ergänzung zu Ziffer 3.1.6: Ein Teil der Vergabeunterlagen wird den Bewerbern nur in englischer Sprache zur Verfügung gestellt. Im Übrigen weisen wir darauf hin, dass Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente den Bewerbern erst mit Auftragsbekanntmachung zur Verfügung gestellt werden. c) Ergänzung zu Ziffer 3.1.9: Die Marsh GmbH (Carl-Theodor-Straße 1, 40213 Düsseldorf) und Clifford Chance werden GLNG bei der Durchführung des Vergabeverfahrens unterstützen.

### 3.1.6. Auftragsunterlagen

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Begründung für die Beschränkung des Zugangs zu bestimmten Auftragsunterlagen: Schutz besonders sensibler Informationen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Deutsch

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: <https://www.subreport-elvis.de/>

### 3.1.9. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Clifford Chance Partnerschaft mit beschränkter Berufshaftung von Rechtsanwälten, Steuerberatern und Solicitors

Organisation, die Angebote bearbeitet: German LNG Terminal GmbH

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: German LNG Terminal GmbH

Registrierungsnummer: DE317866726

Postanschrift: Elbehafen

Stadt: Brunsbüttel

Postleitzahl: 25541

Land, Gliederung (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Land: Deutschland

E-Mail: [info@germanlng.com](mailto:info@germanlng.com)

Telefon: +49 (0) 4852 8868977

Internetadresse: <https://germanlng.com/>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die Angebote bearbeitet

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Clifford Chance Partnerschaft mit beschränkter Berufshaftung von  
Rechtsanwälten, Steuerberatern und Solicitors  
Registrierungsnummer: Keine Angabe möglich  
Postanschrift: Junghofstraße 14  
Stadt: Frankfurt am Main  
Postleitzahl: 60311  
Land: Deutschland  
E-Mail: [fabio.quitadamo@cliffordchance.com](mailto:fabio.quitadamo@cliffordchance.com)  
Telefon: +49 (0) 69 7199-1305  
Internetadresse: <https://www.cliffordchance.com/home.html>

**Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium  
für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr  
Registrierungsnummer: Keine Angabe möglich  
Postanschrift: Düsternbrooker Weg 94  
Stadt: Kiel  
Postleitzahl: 24105  
Land: Deutschland  
E-Mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)  
Telefon: +49 (0) 431 988-4542  
Internetadresse: [www.vergabekammer@wimi.landsh.de](http://www.vergabekammer@wimi.landsh.de)

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 7c37638c-017c-4970-aeb0-54f5a1de79a7 - 01  
Formulartyp: Planung  
Art der Bekanntmachung: Vorinformation oder eine regelmäßige nicht verbindliche  
Bekanntmachung nur zu Informationszwecken  
Unterart der Bekanntmachung: 5  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 28/11/2023 16:11:31 (UTC+00:00)  
Westeuropäische Zeit, GMT  
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch  
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 726608-2023  
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 231/2023  
Datum der Veröffentlichung: 30/11/2023  
Voraussichtliches Datum der Veröffentlichung einer Auftragsbekanntmachung im Rahmen  
dieses Verfahrens: 14/12/2023